



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



ОПРР

ДОГОВОР

№ BG161PO001/1.4-09/2012/026-U-.....

№ /.....2015 год.

Днес,.....в гр. Стара Загора между:

ОБЩИНА СТАРА ЗАГОРА, с адрес – гр. Стара Загора, бул. „Цар Симеон Велики” № 107, ЕИК по БУЛСТАТ 000818022, представлявана от Живко Тодоров - Кмет на Община Стара Загора и Милка Момчилова Бонева – главен счетоводител, наричани за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

....., със седалище и адрес на управление - гр....., ул., №, ЕИК, представлявано от, в качеството му на управител, наричано по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

се подписа настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема срещу възнаграждение да извърши геодезическо заснемане и да изготви необходимата документация по чл. 54а от Закон за кадастъра и имотния регистър във връзка с чл. 175 от ЗУТ на следните обекти, находящи се в гр. Стара Загора във връзка с изпълнение на договор № BG161PO001/1.4-09/2012/026, финансиран по Оперативна програма „Регионално развитие 2007 – 2013 г.”, по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България



достъпна градска среда", Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска“:

• “Междублоково пространство ул."Цар Симеон Велики"№288 и бул."Никола Петков"49 - УПИ I жил.строителство, трафопост и хидрофор, кв.455 б /източна част/

• Междублоково пространство Кв."Три чучура-юг", между БЛ.55.102 и 103, /ДО ВЕЦ/- УПИ I За комплексно жил.стр-во, кв.519а,УПИ За комплексно жил. стр-во и подз. Гаражи кв.520а

• Междублоково пространство Кв."Три чучура-север"- между БЛ.74,79 и 67- УПИ I КОО и гаражи, кв. 605

• Междублоково пространство Кв."Три чучура-север"- Над Партийната школа, между бл.73, 80, 60- УПИ II КОО и гаражи, кв.610

• Междублоково пространство Ул."Стефан Тошев", северозападно от Горско управление /Пионерите/- УПИ I жилищно строителство, подземни гаражи и надземни гаражи, кв.655 и прилежаща улица

• Междублоково пространство Ул."12-ти пехотен полк", южно от Бл.4- УПИ I жилищно стр-во и подзем.гаражи, кв.247

• Междублоково пространство Ул."Хан Аспарух"- Малък Военен терен- УПИ I жилищно строителство, кв.245 и УПИ IV жилищно строителство, кв.246

• Междублоково пространство между ул."Августа Траяна", ул."М-р Т.Кавалджиев", ул."Боруйград" и ул."Света Троица", - УПИ I-3001, кв.9901

• Междублоково пространство зад комплекс „Орбита"- УПИ II за компл.жилищно строителство и подземни гаражи, кв.10

• Паркоустрояване, благоустрояване и подобряване на физическата среда на междублоково пространство м/у улици "Ген. Гурко", "Хр. Ботев", Л. Каравелов", "П. Славейков" /"Ген. Гурко" 100/



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България



- Облагородяване и озеленяване на разделителната ивица по бул. П. Евтимий в участъка от Бисер олива до разклона за гр. Раднево
- Междублоково пространство Кв."Казански", между БЛ.14,17 и 22- УПИ I жил.стр-во, КОО и ППГ, кв.329 и прилежащите улици
- Междублоково пространство в Кв."Зора", Ул."Волна песен"№1 и ул."Единство"№25- УПИ VIII жил. стр-во, КОО и трафопост, кв. 4
- Благоустрояване на пространство в кв.39 по плана на гр.Стара Загора
- Благоустрояване на пространство в кв.3901 по плана на гр.Стара Загора
- Благоустрояване и подобряване на физическата среда, изграждане на детски и спортни площадки в кв.607 северно от бл.77, западно от бл.78 и бл.79, кв. Три чучура - север, гр. Стара Загора

(2) Изпълнителят ще изпълни дейността – предмет на договора в съответствие с изискванията на българското законодателство.

II. ЦЕНА. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.2 (1) За осъществяване предмета на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер на лв. /...../, **без включен ДДС, разпределени както следва:**

• За "Междублоково пространство ул."Цар Симеон Велики"№288 и бул."Никола Петков"49 - УПИ I жил.строителство, трафопост и хидрофор, кв.455 б /източна част/"..... лв. (словомлв.) без ДДС.

• За „Междублоково пространство Кв."Три чучура-юг", между БЛ.55.102 и 103, /ДО ВЕЦ/- УПИ I За комплексно жил.стр-во, кв.519а,УПИ I За комплексно жил. стр-во и подз. Гаражи кв.520а“ „..... лв. (словомлв.) без ДДС.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



- За „Междублоково пространство Кв.”Три чучура-север”- между БЛ.74,79 и 67- УПИ I КОО и гаражи, кв. 605“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство Кв.”Три чучура-север”- Над Партийната школа, между бл.73, 80, 60- УПИ II КОО и гаражи, кв.610“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство Ул.”Стефан Тошев”, северозападно от Горско управление /Пионерите/- УПИ I жилищно строителство, подземни гаражи и надземни гаражи, кв.655 и прилежаща улица“..... лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство Ул.”12-ти пехотен полк”, южно от Бл.4- УПИ I жилищно стр-во и подзем.гаражи, кв.247“ “..... лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство Ул.”Хан Аспарух”- Малък Военен терен- УПИ I жилищно строителство, кв.245 и УПИ IV жилищно строителство, кв.246“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство между ул.”Августа Траяна”, ул.”М-р Т.Кавалджиев”, ул.”Боруйград” и ул.”Света Троица”, - УПИ I-3001, кв.9901“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство зад комплекс „Орбита”- УПИ II за компл.жилищно строителство и подземни гаражи, кв.10“..... лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Паркоустрояване, благоустрояване и подобряване на физическата среда на междублоково пространство м/у улици "Ген. Гурко", "Хр. Ботев", Л. Каравелов", "П. Славейков" /"Ген. Гурко" 100/“..... лв. (словомлв.) без ДДС.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



- За „Облагородяване и озеленяване на разделителната ивица по бул. П. Евтимий в участъка от Бисер олива до разклона за гр. Раднево“..... лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство Кв.”Казански”, между БЛ.14,17 и 22- УПИ I жил.стр-во, КОО и ППГ, кв.329 и прилежащите улици“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Междублоково пространство в Кв.”Зора”, Ул."Волна песен"№1 и ул."Единство"№25- УПИ VIII жил. стр-во, КОО и трафопост, кв. 4“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Благоустрояване на пространство в кв.39 по плана на гр.Стара Загора“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Благоустрояване на пространство в кв.3901 по плана на гр.Стара Загора“ лв. (словомлв.) без ДДС.
- За „Благоустрояване и подобряване на физическата среда, изграждане на детски и спортни площадки в кв.607 северно от бл.77, западно от бл.78 и бл.79, кв. Три чучура - север, гр. Стара Загора“ лв. (словомлв.) без ДДС.

(2) В цената по ал 1. са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на предмета, посочен в чл. 1 от настоящия договор, с изключение на таксата за издаване на удостоверение по чл. 54а от ЗКИР.

(3) Цената е фиксирана/крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изплаща дължимото възнаграждение по чл.2, ал.1 в срок до 30 (тридесет) дни след представяне на приемно-предавателен протокол, подписан от двете страни,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



и удостоверяващ извършената услуга и фактура по посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка.

III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши геодезическо заснемане и да изготви необходимата документация по чл. 54а от Закон за кадастъра и имотния регистър във връзка с чл. 175 от ЗУТ в срок от 7 /седем/ календарни дни от получаване на заявка за заснемане за всеки отделен обект. Възложителят може да възложи заснемането на два и повече обекта едновременно.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получи геодезическото заснемане по чл. 1 в уговорения срок, количество и обем;
2. във всеки момент от изпълнението на договора да проверява начина на изпълнение, без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на извършеното геодезическо заснемане;
4. да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** преработване или доработване на геодезическото заснемане без за това да дължи допълнително заплащане;
5. да не приеме извършеното геодезическо заснемане, ако то не съответства като съдържание и качество на неговите изисквания.

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изплати договореното възнаграждение в размера и при условията, предвидени в договора;
2. да предостави и/или осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на геодезическото заснемане, предмет на договора;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



3. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този договор, включително за отстраняване на възникнали пречки при изпълнението на този договор, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това.

У. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи уговореното възнаграждение в размера, сроковете и при условията на чл. 2 от настоящия договор;
2. да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** цялата налична информация, необходима за извършване на геодезическото заснемане, предмет на договора.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да извърши оглед, проучване и да набере информация от компетентните служби във връзка с извършваното геодезическо заснемане;
2. да извърши услугата, предмет на договора и да представи на Възложителя три броя папки за всеки от обектите съдържащи всички материали, необходими съгласно чл. 54а от ЗКИР, във връзка с чл. 175 от ЗУТ, както и цифров модел на обектите в единен *.cad формат на магнитен носител с цел нанасяне на обектите в действащите кадастрални планове и действащата кадастрална карта на гр. Стара Загора.
3. при изпълнение на услугата да спазва действащите нормативни актове, които са в сила за Република България относими към настоящия договор
4. да извърши услугата, предмет на договора, в срока, уговорен в чл. 3 от настоящия договор;
5. да отстрани в указания от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок констатираните при приемането на услугата забележки и пропуски;



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



6. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникнали в хода на изпълнението на договора, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;

7. да не разкрива и да не допуска разкриване на факти, сведения и документи, които са му станали известни при или по повод на изпълнението на договора;

8. при предаването на геодезическото заснемане да подпише приемо-предавателен протокол между него и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

9. да съдейства на националните и европейски компетентни органи при извършване на одити, контрол и проверки при усвояването и разходването на средствата по този договор;

10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекти, финансирани по ОПРР, съгласно Насоките за осъществяване на мерките за информация и публичност от бенефициентите на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013, публикувани на интернет страницата на оперативната програма: <http://www.bgregio.eu/Content.aspx?menu=left&pid=50>;

11. да поддържа точно и систематизирано деловодство, счетоводство и отчетност във връзка с извършваните дейности по чл. 1;

12. да не възлага изпълнението на услугите по този договор или на части от него на трети лица.

13. да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейският фонд за регионално развитие е финансирал или съ-финансирал проекта. Такива мерки трябва да са съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в чл. 8 и чл. 9 от Регламента на Комисията 1828/2006 и приложение 1 към него. В този



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregion.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България



смисъл ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да посочва финансовия принос на Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ в своите доклади, в каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта, и при всички контакти с медиите. Той трябва да помества логото на ЕС и логото на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013 навсякъде, където е уместно. Всяка публикация, в каквато и да било форма и среда, включително Интернет, трябва да съдържа следното изявление: „Този проект е изпълнен с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от и при никакви обстоятелства не може да се счита, че тази публикация отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган“. Всяка информация, предоставена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на конференция или семинар, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране от Европейския фонд за регионално развитие, предоставен чрез Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013“;

15. Преведените средства от Община Стара Загора, но неусвоени от, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по следната сметка:

Банка: УниКредит Булбанк“ АД

IBAN: BG96UNCR70003222236395

BIC: UNCRBGSF

16. При проверки на място от страна на Възложителя, Управляващия орган на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007 – 2013г, Сертифициращия орган, Одитиращия орган и органи и представители на Европейската комисия, Изпълнителят се задължава да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на възложените дейности.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



17. Изпълнителят е длъжен да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор, както следва:

- За период от 3 години след датата на приключване и отчитане на Оперативна програма „Регионално развитие“, т.е. поне до 31 август 2020 г.

- За период от 3 години след частичното приключване на съответния проект – проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора” по схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/1.4-09/2012 „Зелена и достъпна градска среда”, Приоритетна ос 1: „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.4: „Подобряване на физическата среда и превенция на риска” на ОП “Регионално развитие” 2007-2013 г.”, съгласно чл. 88 от Регламент 1083/2006 г.

18. да изпълнява и други задължения, произтичащи от приложимото българско и европейско законодателство, правилата на съответната програма/проект, изискванията на Управляващите органи на тези програми и проекти и сключените договори за безвъзмездна финансова помощ.

19. Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място

VI. ПРИЕМАНЕ НА ПРЕДМЕТА НА ДОГОВОРА

Чл. 8. (1) При приемането на услугата се подписва приемо-предавателен протокол, в който се отразява количеството и качеството на приетата работа.

(2) В случай, че в приемо-предавателния протокол са посочени забележки по количеството и качеството на геодезическото заснемане, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предоставя 7-дневен срок на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да ги отстрани, след което се съставя окончателен приемо-предавателен протокол.

(3) Забележките по ал. 2 са задължителни за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. НЕУСТОЙКИ

Чл. 9. Настоящият договор може да бъде прекратен при следните обстоятелства:

10

Този документ е създаден в рамките на проект „Зелена и достъпна градска среда за жителите на Стара Загора”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Община Стара Загора и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregion.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България



- (1) с изтичане на срока, за които е сключен;
- (2) по взаимно съгласие между страните;
- (3) при обявяване на ликвидация или изпадане в неплатежоспособност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
- (4) при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа.
- (5) при забавено изпълнение на задълженията по настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с повече от 10 /десет/ календарни дни.
- (6) при пълно неизпълнение на договорните задължения от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** без предизвестие от страна на Възложителя.

Чл. 10. (1). В случай, че за някой от обектите не бъде издадено удостоверение по чл. 54а от Закона за кадастъра и имотния регистър във връзка с изискването на чл. 116, ал. 1 и чл.177, ал. 1 и 2 от Закона за устройство на територията, на база на извършеното геодезическо заснемане, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 100% от възнаграждението по чл. 2, ал. 1.

(2) При забавено изпълнение на услугата предмет на договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в размер на 0,5% (пет десети от процента) от дължимото възнаграждение за всеки ден забава до деня на изпълнението включително, но не повече от 20% от възнаграждението, посочено в чл. 2, ал. 1.

(3) За неизпълнението на друго задължение по договора, включително и при разпространяване на информация, която се отнася до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или му е била предоставена от него, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 10% от цената по договора, за всеки отделен случай на неизпълнение.

VIII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл.11. Всяка от страните се задължава при промяна на обстоятелствата по този договор, включително адреса си за кореспонденция, да уведоми писмено незабавно другата страна.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
Европейски
фонд за
регионално
развитие



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и
от държавния бюджет на Република България



Чл.12. За неуредените по настоящия договор въпроси се прилага Закона за задълженията и договорите и действащите нормативни актове в Република България.

Чл.13. Всички възникнали между страните спорове се решават по пътя на преговори. В случай, че не бъде постигнато споразумение, спорът се отнася за разрешаване пред компетентния съд.

Неразделна част от настоящия договор е офертата на Изпълнителя – Приложение №1 към договора.

Настоящия договор се състави в четири еднообразни екземпляра - един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и три за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

КМЕТ: /Живко Тодоров/

/...../

ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ:

/Милка Бонева/

Съгласувал:

/...../